

INFACO[®]
www.infaco.com



ORIGINE
FRANCE[®]
GARANTIE

0152145

ORJİNAL TALİMATLAR
ELECTROCOUP **F3015**



ELECTROCOUP F3015 «LINE»



İÇİNDEKİLER

KULLANIM ÖNCESİ ÖNLEMLER	4
ÇEVRESEL KORUMA	4
VAKA İÇERİĞİ	4
ÜRÜNE GENEL BAKIŞ	5
TEKNİK ÖZELLİKLER	5
İLK KULLANIM	6
Pil	6
Ekipmanın Taşınması	6
Çalıştırmak	7
KULLANIM ÖNLEMLERİ	7
KULLANIM	8
Yarı açma	8
KONTROLLÜ veya DARBE modu	8
Pil şarj düzeyi	8
«Bıçak kapalı» bekleme modunun aktivasyonu	9
Otomatik moda geçiş	9
Cihaz durmuş vaziyette	9
Cihazın otomatik olarak kapanması	9
PİLİN ŞARJ EDİLMESİ	10
Şarj cihazının kullanılması	10
Pilin şarj edilmesi	10
İkinci bir pilin şarj edilmesi	11
Pilin depolanması / Pili Uyku Moduna veya Kış Moduna Alma	11
Pillerinizi Uyku Moduna Almayı Unuttuğunuzda	12
Pil depolama talimatları	12
Şarj güvenliği	13
YARI-AÇMA / BIÇAK KESİŞME AYARLARININ YAPILMASI	14
“Ayarlama” moduna erişim	14
Yarı açma VEYA bıçak kesişme hızının ayarlanması	14
LED GÖSTERGELERİ	15
BAKIM	16
Bıçakların bilenmesi	16
YAĞLAMA	17
Bıçağın sıkılaştırılması	17
bıçak değiştirme	18
Kesici başlığın temizlenmesi ve dezenfekte edilmesi	18
YILLIK BAKIM	18
TAŞIMA ÖNLEMLERİ	18
GÜVENLİK TALİMATLARI	19
GARANTİ ŞARTLARI	20
UYGUNLUK BEYANI	22
KART CİHAZI SATIN ALDIĞINIZ DÖNMEK İÇİN	23

KULLANIM ÖNCESİ ÖNLEMLER



UYARI. Güvenlik uyarı ve talimatlarını okuyun. Uyarıları önemsememek ve talimatlara uymamak elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Daha sonra yararlanmak üzere tüm uyarı ve talimatları muhafaza edin..

Uyarılarda kullanılan "araç" terimi şebeke güç kaynağına takılı elektrikli araç (elektrik kablosu ile) veya pille çalışan aracını (elektrik kablosu olmadan) anlamına gelmektedir.

ÇEVRESEL KORUMA



Ülkeye özgü tüm atık imha kural ve yönetmeliklerine uyun..

Elektrikli aygıtlar ev çöpüne atılmamalıdır.

Aygıtı, aksesuarlarını ve ambalajını geri dönüştürün.



Güncel eko-uyumlu atık imha bilgileri için onaylı INFACO bayinize danışınız.

ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

Kutu içeriği:

F3015 Budama Makası

- 1 Pil
- 1 Şarj cihazı
- 1 Şarj cihazı Elektrik Kablosu
- 1 Budama Makası Elektrik Kablosu
- 1 Pil-Taşıma Kılıfı (Kemer + Pantolon Askısı)
- 1 Kılıf
- 1 Yağ Sprey Kutusu (Referans 352B)
- 1 Bıçak Bileme Aleti
- 1 Biley Taşı (Referans 350P)
- 1 Kullanım Kılavuzu



ÜRÜNE GENEL BAKIŞ



TEKNİK ÖZELLİKLER

Referans	F3015 Budama Makası	F3015 Orta Boy Budama Makası	F3015 Maxi Budama Makası
Maksimum güç	ELEKTRİK: 1150W	ELEKTRİK: 1150W	ELEKTRİK: 1150W
Kesme kapasitesi	40 mm	45 mm	55 mm
Ağırlık	790 g	+ 70 g	+ 480 g
Boyutlar	290 mm x 45 mm x 105 mm	305 mm x 45 mm x 105 mm	370 mm x 45 mm x 105 mm
Referans	Pil 831B		
Anma gerilimi	46.8 V		
Kapasite	2.5Ah / 117Wh		
Ağırlık	810 g		
Boyutlar	190mm x 90mm x 60mm		
Referans	Şarj Cihazı 841C1	Şarj Cihazı 841C2	
Giriş	220/230V - 50/60Hz	110/120V - 50/60Hz	
Çıkış	54,6V - 2A		
Güç	110W		
Sigorta	3.15A		

Bu teknik özellikler yalnızca gösterge amaçlı olarak verilmiştir. Hiç bir koşul altında sözleşmesel bir bağlılık şeklinde yorumlanamazlar. Ürün geliştirilmenin yararları doğrultusunda önceden bildirimde bulunulmaksızın değişiklik yapılabilir.

Patentli ekipman.

İLK KULLANIM

Ekipmanı ilk kez kullanacağınızda, size doğru kullanım ve ideal verim için gereksinim duyacağınız tüm tavsiyeleri vermek açısından kalifiye olan bayinize danışmanızı önemle tavsiye ederiz.

! Aygıtı kullanmadan önce bu talimatların dikkatle okunması gereklidir.

Pil

Ekipmanı ilk kez kullanmadan önce ve/veya pili uyku konumuna almadan önce pili tamamen şarj edin (sayfa 6'daki şarj etme prosedürüne bakın).

! F3015 bataryası orijinal INFACO lityum şarj cihazı ile şarj edilmelidir(Ref.:841C1/841C2).Orijinal olmayan cihazların kullanımı , sebep olabileceği ciddi elektrik kazalarından dolayı yasaktır.

Ekipmanın Taşınması

1. Pili, pil-tutucu kemeri, askıları, kılıfı ve elektrik kablosunu kutudan çıkartın.
2. Pili pil-tutucu kemere takın. Bunu yapmak için A ve B kayışlarını pilin kutup başlarına doğru çekin. Kılıfı pil-tutucu kemerin sağ veya sol kayışına takın.
3. Elektrik kablosunu pil-tutucu kemerin üzerinde bulunan sol veya sağ ilikten geçirerek çekin.
4. Pil-tutucu kemeri belinize takın, pil bel kısmına gelmelidir.

Pantolon askılarını kullanırken, bunları pil-tutucu kemere takın ve kayışlarından çekerek kendi boyunuza göre ayarlayın.



! Yağışlı havalarda pil ünitesini yağmurdan korumak için pili su geçirirmeyen bir giysinin altında taşımak zorunludur.

Çalıştırmak

! Aygıt çalıştırıldığında ellerinizi daima kesici baş kısmından uzak tutun.



1. Priz yuvasının kullanılması, fiöncelikle helezon kabloyu pile takın sonrada budama makasına takın. Aygıtı çalıştırırken bağlantı sırasına uyulması zorunludur.

2. Budama makasının üzerindeki AÇMA/KAPAMA düğmesini, LED ışığı yanınca dek 1 saniye süre ile basılı tutun. Güç kaynağının LED ışığı yeşil yandığında budama makası kullanıma hazırdır.



3. Budama makasını çalıştırmaya başlamak için tetiğe iki kere basın.

KULLANIM ÖNLEMLERİ

Çalışma gününe başlamadan önce pilin yeterli derecede şarj olduğundan emin olun (budama makasının üzerindeki 3 LED ışık).

Kırpm dışında tüm işlemler için budama makasını daima elektrik kablosundan ayırın.

HEPSİNDEN ÖNEMLİ OLARAK BİLEME VEYA YAĞLAMA YAPARKEN BUNU YAPMAYI UNUTMAYIN.

Her sabah bıçağın düzgün şekilde sıkıştırılıp sıkıştırılmadığını kontrol edin (bakınız sayfa 17).

Budama makasını ve/veya pilini yerde bırakmayın ve kötü hava koşullarına maruz bırakmayın.

Pilin koruyucu plastik muhafazasının çatlamadığından ve herhangi bir fiziksel zarar görmediğinden emin olun.

Çalışma sırasında pilin sıcaklığının artması normaldir (şarj sırasında da olduğu gibi).

Tavsiye edilen çalışma sıcaklığı: -5 ilâ 35°C. Bu hava sıcaklıkları değerleri dışında kullanılması aygıtın verimini azaltabilir.

Yağışlı havalarda pili yağmurdan korumak için su geçirirmeyen bir giysinin altında taşımak zorunludur.

Aygıtı yağışlı havalarda veya buharlı ortamlarda kullandıktan sonra (güç kablosu çıkartılmış) aygıtı kutusu dışında ve sıcak, kuru ve iyi havalandırılmış bir yerde tutulması önemle tavsiye edilir.

Kabloyu kesici kısımdan uzak tutun.

KULLANIM



Aygıt çalıştırıldığında ellerinizi daima kesici baş kısmından uzak tutun.

Yarı açma

Budama makası, bıçak açıklığını yaklaşık %50 azaltan bir yarı-açma düğmesi ile donatılmıştır. Yarı açma konumu sizin kendi tercihinize göre ayarlanabilir (bakınız sayfa 10).



1. Bıçağı yarı açık konuma getirmek için, yarı-açma düğmesine basın.
2. Bıçak kapanıncaya kadar tetiğe basın.
3. Tekrar açıldığında bıçak yarı açık pozisyonda olacaktır.

KONTROLLÜ veya DARBE modu

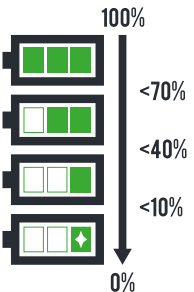
İki çalıştırma şekli seçeneği vardır:

- "KONTROLLÜ" / "ORANTILI" mod (açılma ve kapanma tetiğe ne kadar hızlı basıldığına bağlıdır).
- Veya "DARBE" modu (tetige bir kere basıldığında veya bırakıldığında bıçaklar sırası ile maksimum hızda açılır ve kapanır).

1. Bir moddan diğerine geçmek için yarı açma düğmesine 6 kere arka arkaya hızlı bir şekilde basın (3 açma ve 3 kapama), Şarj göstergesi yeşil yanıp söner.
2. Mod değişikliğini kontrol etmek için tetiğe basın.



Pil şarj düzeyi



Pil şarj düzeyi, budama makasının şarj göstergesi üzerinde 3 LED ile belirtilmektedir. Son LED lamba yanıp sönmeye başladığında pilin şarjı %10'un altına düşmüş demektir.

Pilin boşalması:

Pil tamamen boşaldığında budama makası durur. Güç kaynağı LED lambası kırmızıya döner ve 3 şarj gösterge LED'i kapanır. Bu durumda pil tekrar şarj edilmelidir (bakınız sayfa 6).



«Bıçak kapalı» bekleme modunun aktivasyonu

Cihaz, makasını bu amaç için tasarlanmış bir kılıf içinde emniyetli ve çabuk bir şekilde yerleştirmenizi sağlayan bir bekleme modu ile donatılmıştır.



1. Bıçağı kapalı tutarak, makasının tetiğine basın.

2. Tetiği bırakmadan, yarı açık anahtarı iki defa hareket ettirin (git-gel*).

3. Üç şarj göstergesi de yanıp söndüğünde, cihazın bekleme modu etkindir.

4. Tetiği serbest bırakabilirsiniz, cihaz «Bıçak kapalı» bekleme modundadır.



5. Bekleme modunda, besleme LED ışığı yeşil olarak yanıp söner. Cihazınızı yeniden çalıştırmak için, tetiğe 2 defa basın.



Otomatik moda geçiş

Güvenliğiniz için aygıt, 3 dakika süre ile kullanılmadığında budama makasını otomatik olarak bekleme konumuna alan ikinci bir emniyet mekanizması ile donatılmıştır (LED güç kaynağı ışığı yeşil olarak yanıp söner). Budama makasını tekrar faaliyet geçirmek için tetiğe iki kere basarak yeniden başlatın.

Cihaz durmuş vaziyette.

Budama makası LED'leri sönmeye kadar açma / kapama düğmesine basın.



Cihazın otomatik olarak kapanması.

15 dakika süre ile kullanılmaması hâlinde budama makası kendisini otomatik olarak KAPALI konuma alacaktır.

PİLİN ŞARJ EDİLMESİ

Şarj cihazının kullanılması

Pilinizi şarj etmek için şarj cihazını iyi havalandırılmış ve yanıcı maddelerden ve diğer kolay tutuşabilen kaynaklardan arındırılmış bir yerde fişe takın. Bu alan 10°C ile 25°C arasında bir sıcaklığa sahip olmalı ve rutubete karşı korunmuş olmalıdır.



1. Elektrik kablosunun bir ucunu şarj cihazına takın.



2. Elektrik kablosunun diğer ucunu şebeke prizine takın.



3. Açıldığında şarj aleti başlatılır: Yeşil LED + Kırmızı LED 2 saniye süre ile yanar.



4. LED ışıkları söndüğünde şarj cihazı kullanılmaya hazırdır.

Pilin şarj edilmesi



Odanın sıcaklığı 0°C'nin altında veya 40°C'nin üzerinde olduğunda pillerin şarj edilmesi kesinlikle yasaktır.

Şarj sırasında pilin üzeri örtülmemelidir ve bir ısı kaynağının yakınında bulunmamalıdır.



1. Pili şarj cihazının 1. Kanalına yerleştirin.



2. Pil yerine yerleştirildikten sonra şarj aleti bunu algılar ve şarj etmeye başlar:

- Kanal 1: Yeşil LED şarj sırasında hızlı-hızlı yanıp söner



3. Pil şarjının tamamlanması:

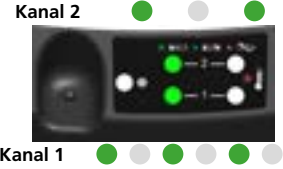
- Kanal 1: Yeşil LED yanar (yanıp-sönmez)..
Bir 831B pilin tam olarak şarj edilmesi için yaklaşık bir buçuk saat süre gereklidir.

İkinci bir pilin şarj edilmesi

Şarj cihazına ikinci bir pil de yerleştirilebilir:



4. . Pili şarj cihazının 2. kanalına yerleştirin



5. kanaldaki pil halen şarj oluyorsa, 2. kanaldaki pil şarj bekleme konumuna geçer:
- Kanal 1: Yeşil LED şarj sırasında hızla yanıp söner
- Kanal 2: Yeşil LED bekleme sırasında yavaş şekilde yanıp söner.



6. kanaldaki pil tamamen şarj olduğunda 2. kanaldaki pil şarj edilmeye başlanır
- Kanal 1: Yeşil LED sürekli yanar ve artık yanıp-sönmez (pil şarj olmuştur)
- Kanal 2: Yeşil LED şarj sırasında hızla yanıp söner..



7. İki pil şarj edildiğinde
- Kanal 1: Yeşil LED sürekli yanar (yanıp-sönmeyi durdurur).
- Kanal 2: Yeşil LED sürekli yanar (yanıp-sönmeyi durdurur)

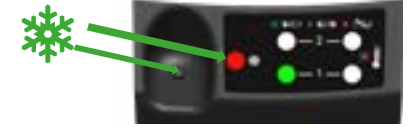
Pilin depolanması / Pili Uyku Moduna veya Kış Moduna Alma



Pillerinizi iyi durumda muhafaza etmek için (her budama sezonunun sonunda veya 1 aydan fazla süre ile kullanılmayacaksa) aşağıdaki adımlar uygulanmalıdır (Pil başına 10 saate dek çıkabilen bekleme süresi) :



1. Pili (veya pilleri) şarj cihazına yerleştirin.



2. İşlemi başlatmak için UYKU (SLEEP) düğmesine basın. LED ışığı kırmızıya döner (yanıp-sönmez) ve şarj LED ışığı yeşil olarak yanıp sönmeye başlar.

NOTE: İNOT: Şarj cihazında iki pil takılı ise, uyku modu her iki pile de birbirini ardına uygulanır.



3. UYKU MODUNUN tamamlanması:

- Şarj cihazının LED ışığı kırmızı yanar (yanıp-sönmez).
-- Kanal 1'in LED ışığı (ve eğer 2 pil varsa kanal 2'nin ışığı da) yeşil olarak kalır (yanıp-sönmez).

Kışlama modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için kışlama düğmesine basın.
Şarj cihazı elektrik prizinden çıkarıldığında kışlama modu devre dışı bırakılır.

Pillerinizi Uyku Moduna Almayı Unuttuğunuzda



Uykuya alma işlemi doğru olarak yapılmadığında pilin gelecekteki kullanımlarında otonomi kaybı olabilir. Bu durumu önlemek için pilleri 12 ilâ 72 saat süre ile şarjda bırakın (hatalı depolamanın aşırı vakaları dengesizliğine neden olabilir).

Tam otonomi çalışmanın ilk haftasına yayılacak bir biçimde aynı gün içinde çeşitli kereler şarj edilmek sureti ile de sağlanabilir. Bunu yapmak için pillerin ilk çalışma haftasında her gece şarja takılı olarak bırakıldığından emin olun.

Hatırlatma: Pillerin uyku konumuna alınması herhangi bir dengesizlik riskini ortadan kaldıracaktır.

Pil depolama talimatları

Pili ve şarj cihazını iyi havalandırılan, yanıcı ürünlerin veya ısı kaynaklarının bulunmadığı bir yerde muhafaza edin ve çocukların erişiminden uzakta tutun.

Boş pilleri depolamayın. Eğer pil çok boşalmışsa artık şarj olmayacak ve hizmet dışı olarak değerlendirilecektir

Pilleri Uyku/Kış modu işlemlerini yapmadan depolamayın.

Hizmet dışı pilleri depolamayın, bunları onaylı INFACO bayinize iade edin.

Şarj cihazına veya alete bağlı pilleri depolamayın

Şarj aletini elektrik prizine takılı durumda depolamayın.



Depolama ve güvenlik talimatlarına uymakla ilgili yapılan tüm hatalar üreticinin garantisinin geçersiz hale gelmesi ile sonuçlanacaktır.



Ürün zarar gördüğünde yangın tehlikesi vardır (darbe, düşürülme, yüksek sıcaklıklara maruz bırakma, vs.).



2002/96/EC standardı uyarınca pilleri ev çöpüne atmayın, yakmayın veya suya atarak imha etmeyin. Pili açmayın



Pili onaylı bir INFACO bayisine iade edin.

Kullanılmış veya arızalı piller 91/157/EEC direktifleri uyarınca geri dönüştürülmelidirler.

Şarj güvenliği

Kanal 1'de sıcaklık hatası: Yanıp sönen kırmızı LED

1. Pili 1. kanaldan çıkartın ve birkaç dakika süre ile pilin soğumasını bekleyin.

2. Pili şarj cihazına yerleştirin. Eğer problem devam ederse lütfen onaylı INFACO bayiniz ile bağlantı kurun.



Kanal 1 ● ● ● ● ● ●

Kanal 2'de sıcaklık hatası: Yanıp sönen kırmızı LED

1. Pili 2.Kanaldan çıkarın ve birkaç dakika süre ile pilin soğumasını bekleyin.

2. Pili şarj cihazına yerleştirin. Eğer problem devam ederse lütfen onaylı INFACO bayiniz ile bağlantı kurun.



Kanal 2 ● ● ● ● ● ●

Kanal 1'de arızalı pil: Kırmızı LED sürekli yanar (yanıp-sönmez)

1. Pili 1. kanaldan çıkarın ve 2. kanala takın.

2. Eğer problem devam ederse arızalı pili şarj cihazından çıkartın ve onaylı INFACO bayiniz ile bağlantı kurun.



Kanal 2'de arızalı pil: Kırmızı LED sürekli yanar (yanıp-sönmez)


1. Pili 2. kanaldan çıkarın ve 1. kanala takın.

2. Eğer problem devam ederse arızalı pili şarj cihazından çıkartın ve onaylı INFACO bayiniz ile bağlantı kurun.




INFACO lityum şarj cihazı(Ref.:841C2/842C2) sadece F3015 lityum bataryalarda kullanılmak üzere imal edilmiştir.NiMH(Metal hydride) bataryalarda kullanıma uygun değildir.

YARI-AÇMA / BIÇAK KESİŞME AYARLARININ YAPILMASI

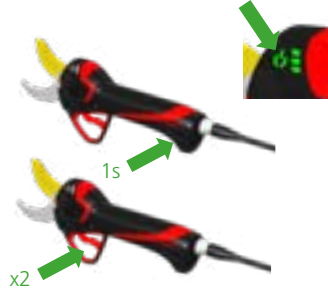
 Aygıt çalışır durumdayken ellerinizi daima kesici baş kısmından uzak tutun.

“Ayarlama” moduna erişim

Biçakların pozisyonunu yarı açık şekilde ayarlayabilirsiniz ve bıçak kesişme (kesme hareketi) hızını kendi dilediğiniz şekilde seçebilirsiniz. Bunu yapabilmek için budama makasının “ayarlar” moduna erişmelisiniz.

 Ayarlama moduna yalnızca budama makasına güç verilerek açıldıktan sonraki ilk bıçak kapanışında erişebilirsiniz.

1. Budama makasının AÇMA/KAPAMA düğmesine 1 saniye süre ile basın ve LED ışıkları yandığında düğmeyi bırakın. Güç kaynağının LED lambası yeşil renkte yanıp sönmeye başladığında budama makası kullanılmaya hazırdır.
2. Budama makasını çalıştırmak için tetiğe iki kere basın.
3. Bıçağın ilk kapanışında 3 şarj göstergesi yanıp sönmeye başlayana dek tetiği kapalı pozisyonda tutun.
4. Artık budama makası “ayarlar” modundadır. Tetiği bırakın. Bıçaklar yavaşça açılır.



Yarı açma VEYA bıçak kesişme hızının ayarlanması

Budama makası bir kez “ayarlar” moduna geçtiğinde, yarı-açma VEYA bıçak kesişme hızı ayarlanabilir. Budama makasının önceden ayarlı bıçak pozisyonları şunlardır:

- 10 yarı-açık pozisyonu.
- 10 bıçak kesişme hızı konumu.






1. Budama makası bir kez ayarlama konumuna geçtiğinde ilk önceden ayarlanmış pozisyona gelmek için tetiği basılı olarak tutun.
2. Pozisyondan pozisyona geçmek için tetiğe basın ve basılı olarak tutmaya devam edin.
3. Eğer istediğiniz pozisyonu geçtiyseniz bıçakları açık konuma getirmek için tetiği bırakın ve işleme baştan başlayın.
4. Yarı-açma veya bıçak kesişme hızı bir kez ayarlandığında tetiği basılı olarak tutun.
5. Yarı-açma düğmesine bir kez hızlıca basarak pozisyonu doğrulayın.
6. Doğrulamayı onaylamak için bıçaklar açık olmalı ve budama makasının LED ışıkları yeşil renkte yanar durumda olmalıdır (yanıp-sönme konumunda değil). Artık budama makasının normal kullanım için hazırdır.
7. Bir başka ayarlama yapmak için güç düğmesini kapatın ve işlemlere “ayarlar” moduna erişim” adımıyla tekrar başlayın.


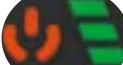


LED İŞARETLERİ


İşaret (akülü makas açıkken)

Yeşil LED açık (yanıp sönmüyor)	Cihaz normal olarak çalışıyor.
	
Turuncu LED açık (yanıp sönmüyor)	Aşırı yük binmesi
	Bıçağı bileyleyin. Sorun devam ederse,yapılan işlem cihaz için ağır bir işlem olabilir.Cihazı satın aldığınız bayiye veya servise danışınız.
Kırmızı LED açık (yanıp sönmüyor)	DSES sistem arızası
	DSES eldiven bağlantısı ve kabloyu kontrol ediniz. Sorun devam ederse bayiye veya servise danışınız.

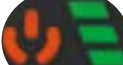
Güvenlik (Cihazın geçici durdurulması)

Turuncu LED yavaşça yanıp sönmüyor	5 adet ardarda aşırı kalın kesim
	5 saniyelik bir aranın ardından , cihaz normal çalışma pozisyonuna geri döner.
Kırmızı LED yavaşça yanıp sönmüyor	Cihazın ısısı çok yüksek
	Cihazı açı olarak bırakın , normal ısıya iner inmez kullanma moduna geri dönecektir.


Pilin tükenmesi (Cihaz çalışmayı durdurur)

Kırmızı LED hızlı yanıp sönmüyor + Şarj göstergesi kapalı	Pilin tükenmesi
	Kırmızı LED ışığının hızlı yanıp sönmesi ve şarj göstergesinin kapanması , pilin boş olduğunun göstergesidir. Tekrar şarj edilmesi gerekir(bkz. Kullanma kılavuzu).

Arıza (Cihaz çalışmayı durdurur)

Kırmızı LED hızlı yanıp sönmüyor	Cihazda arıza var
	Cihaz arıza işareti verirse , bir kere kapatıp açın. Sorun devam ederse bayi veya servisle iletişime geçin.

BAKIM

 Tüm bu işlemler için budama makasını güçten çekmelisiniz

Bıçakların bilenmesi

2 saatte bir bileyleme

DOĞRU BİLEYLEME

EVET



Bileyleme düz bir yerde , kırmızıyla görülen 2 eğimli alanda yapılmalı , bu şekilde doğru eğim bozulmamış olur.

10 gün sonra



30 gün sonra



DOĞRU KESKİNLİK

Sonuçlar:

- Temiz bir kesim
- Arttırılmış kesme kapasitesi
- Arttırılmış kesim hızı
- Daha iyi otonom çalışma
- Düşük mekanik sorun
- Bıçağın ömrü uzar
- Normal motor ısısı
- Yüksek kazanç

Bıçaklarınızı maksimum uygunluğa getirmek ve ELECTROCOUP aygıtınızdan daha iyi randıman almak için size A48v3 bıçak bileyicimizi kullanmanızı öneririz. Yanı sıra günlük bileme zamanınızdan da büyük ölçüde tasarruf etmiş olacaksınız.

YANLIŞ BİLEYLEME

HAYIR



Bileyleme sadece kesici kenara yapılırsa , birkaç bileylemeden sonra kesici kenar körleşip kesme açısını kaybeder..

10 gün sonra



30 gün sonra



YANLIŞ KESKİNLİK

Results:

- Kalıntı bırakarak bıçağın sıkışmasına sebep olur
- Düşük kesme kapasitesi
- Basit kesimler için bile fazla enerji kullanımı
- Fazla elektrik kullanımı ile düşük batarya süresi
- Fazla mekanik yük binmesi
- Bıçak ömrünün kısılması
- Aşırı ısınma
- Zaman kaybı

YAĞLAMA

 Tüm bu işlemler için budama makasını güçten çekmelisiniz.

Tüm bu işlemler için budama makasını güçten çekmelisiniz.

Doğru yağlama için budama makasının kesici bıçaklarının kilitleri açık olmalıdır. Bunu yapmak için:

1. Alet kullanarak cıvata ve somunu gevşetin.
2. Sprey kutusunun püskürtücü ağzını yağlama kapak kanalına sokun. Sprey kutusunu dik konumda tutarak yağlayın.
3. Yağlama işlemi tamamlandığında somunun sıkılığını alet klik sesi çıkartana dek sıkın.
4. Vidayı sıkıştırın ve bıçak sıkılığını kontrol prosedürünü uygulayın (bakınız sayfa 12).



Bıçağın sıkılaştırılması

 Tüm bu işlemler için budama makasını güçten çekmelisiniz.

Bıçak sıkılığını her sabah kontrol edin. İyice sıkıştırılmış bir bıçak sağa sola hareket etmez.

Eğer bıçak doğru şekilde sıkıştırılmışsa bıçağı elle kapatabiliyor olmalısınız (zorlamadan).



Sıklığı ayarlamak için:

1. Aracı kullanarak vidayı gevşetin. Vidayı yerinden çıkartmanız gerekmez.
2. Verilen özel aleti kullanarak somunun sıkılığını araç klik sesi çıkarıncaya dek ayarlayın.
3. Vidayı sıkıştırın ve sıklığı yukarıdaki prosedürü uygulayarak kontrol edin.



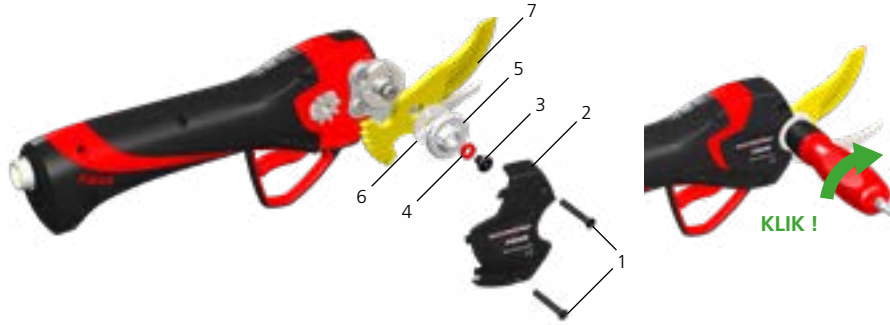
Not: Bıçağın kapanış yönünde hafif bir hareketlilik olabilir. Bu hareket normaldir ve arka diş ile kanat ucu arasındaki boşluktan kaynaklanabilir.

Bıçağın değiştirilmesi



Tüm bu işlemler için budama makasını güçten çekmelisiniz.

1. Aletin üzerindeki yıldız ucunu kullanarak iki n°1 vidayı söküp ve kapak n°2'yi çıkartın.
2. Özel aletin diğer ucunu kullanarak vida n°3'ü ve n°4 esnek rondelayı çıkartın.
3. Yine özel aleti kullanarak vida n°5 ve rondela n°6'yı çıkartın.
4. Bıçak n°7'yi çıkartın. Bıçağı yenisi le değiştirin.
5. Gerekli olması halinde kanat ucunun çevresini temizleyin (uyarı: kimyasal kullanmayın).
6. Yeni bıçağı budama makasına takın.
7. Rondela n°6'yı takın ve vidalayarak civata n°5'in sıkılığını aygıt klik sesi çıkartana dek ayarlayın (bakınız sayfa 12).
8. Esnek rondela n°4'ü vida n°3'ün üzerine takın ve vida n°3'ü sıkın.
9. Gerekli olması hâlinde grafit gres kullanarak bıçak dişlerini yağlayın.
10. Kapak n°2'yi budama makasının üzerine takın ve her iki vida n°1'ı vidalayın.



Kesici başlığın temizlenmesi ve dezenfekte edilmesi

Kesici başlık herhangi kalıntıları çıkartmak için temizlenebilir (bitki özü, vs.). Bunu yapmak için B500N referans kodlu INFACO ekolojik spreyini kullanmanızı öneririz. Herhangi bir hastalığın ağaçlara yayılmasını engellemek için kesici başlığıdezenfekte etmek de mümkündür. Bunu yapmak için aygıtta zarar verebilecek olan aşındırıcı ürünleri kullanmaktan kaçınmanızı tavsiye ederiz. Lütfen bizimle bağlantı kurmaktan çekinmeyiniz, size doğru ürünleri seçmenizde yardımcı olabiliriz.

YILLIK BAKIM

Budama mevsiminin sonunda depolama esnasında vaktinden önce eskimelerini önlemek için pilleri uyku/kış moduna almayı unutmayın (bakınız sayfa 7).Aygıtlarınızı her yıl yıllık bakım/servis için göndermenizi önemle tavsiye ederiz. Bu aygıtınızın düzgün çalışmasını sağlayacak ve aygıtlarınızın kontrol edilecek değerlendirilmesine olanak verecektir.

TAŞIMA ÖNLEMLERİ

Kutu, >100Wh (UN 3480-3481standartı) lityum pillerin taşınması için onaylıdır. Bununla birlikte bir taşıyıcı ile naklettirirken bazı kurallara uyulması gerekmektedir.

Aygıt tamamen sökülmelidir (budama makası, kablo ve pil). Pilin kutu içindeki ayrılmış olan yuvasına yerleştirilmesi zorunludur. Kutu herhangi bir açılma riskinin önlenmesi için bantlanmalı / doğru şekilde kapatılmalıdır.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Budama ile ilgili olmayan herhangi faaliyetlerde bıçaklar daima kapalı konumda olmalıdır, pil çıkartılmış olmalıdır ve kutusuna ya da kılıfına yerleştirilmelidir. Aynı zamanda pil de kutu içinde kendisine ayrılmış olan yere konulmalıdır.

Dikkat: Aygıt kullanılmadığı sırada (depolama, nakletme, şarj işlemi sonunda, vs.) pilin elektrik kablosundan ayrılması zorunludur.

Aşağıdaki işlemler sırasında budama makasının elektrik kablosundan ayrılmış olması zorunludur:

- Pil-tutucu kayışları takarken veya çıkartırken.
- Bıçakları bilirken.
- Bıçağı takarken, sökerken veya yağlarken.
- Kesici başlığı değiştirirken.
- Budama makasının tüm işlemleri veya onarımları sırasında.
- Budama işlemi dışındaki tüm işlemlerde.

Çıkartır ve ayarlarken bıçağın kesici ağzını çok dikkatle ele alın.

Çok kalın tahtaları veya tahta dışındaki materyalleri kesmeyi denemeyin (yalnız asma kütükleri ve ağaç dalları). Ekipman çalışırken ellerinizi daima kesici başlıktan iyice uzakta tutun. Yorgun olduğunuzda veya kendinizi iyi hissetmediğinizde budama makasını kullanmayın. Kaymayan ayakkabılar giyin. Yüksekte çalışırken uygun ve güvenilir kaynakları kullanın (iskele, platform, vs.). Aygıtı kullanırken lütfen her iki ayağınızı da yerde tutun ve mümkün olduğunca dengeli bir şekilde durun. Eğer yangın veya patlama riski varsa ekipmanı kullanmayın. Örneğin tutuşabilen sıvıların veya gazların bulunduğu yerlerde kullanmayın.

Kabloyu ısı, petrol veya keskin kenarlardan uzak tutun.

İlave ışıklandırma olmadan ekipmanı asla geceleri veya yetersiz ışıkta kullanmayın.

Ekipmanı çocukların veya ziyaretçilerin erişebileceği yerlerden uzakta tutun.

Aygıtla oynamadıklarından emin olmak için çocukları gözlem altında tutun.

Aygıt yetersiz fiziksel, duyuşal veya akli yetiye sahip olmayan kişilerce (çocuklar da dâhil) kullanılmak üzere tasarlanmamıştır, deneyim ve bilgi sahibi olmayan kişiler de buna dâhildir, ancak ilgili kişi tarafından önceden eğitim veya talimat verilerek ve gözetim altında kullanılabilirler.

Şarj cihazını asla kablosundan tutarak taşımayın ve cihazı prizden çıkartmak için kablosundan tutarak çekmeyin.

Kablo arızalı veya zarar görmüşse INFACO fabrikasından veya onaylı bir INFACO bayisinden alınan orijinal bir takım ile değiştirilmelidir.

Pili asla ve hiçbir nedenle açmayı denemeyin.

Asla pil, kayışlar, şarj cihazı veya bağlantı fişleri üzerinde herhangi bir mekanik değişiklik yapmayın.

Pil veya şarj cihazının suyla temas etmesine asla izin vermeyin.

Şarj olduğu sırada pili asla üzerinizde taşımayın.

Pili veya şarj cihazını asla 60°C'den daha yüksek sıcaklıklara (doğrudan güneş ışığı, ısıtıcı, vs.) maruz bırakmayın.

Pili asla 0°C'nin altında veya 40°C'nin zerindeki sıcaklıklarda tekrar şarj etmeyin.

Pili tutuşabilen yanıcı veya patlayıcı materyallerin (yakıt, gaz, azotlu gübreler vs.) yakınında şarj etmeyin.

Asla uzun süreler gözetim altında olmaksızın şarjda bırakmayın.

Asla INFACO tarafından satılanlar dışındaki şarj cihazlarını, pilleri, kabloları, vs. kullanmayın.

Aygıtı (budama makası, kablolar, piller ve şarj cihazı) temizlemek için kimyasalları kullanmayın.

Sağlık açısından risklerin indirgenmesi amacıyla, INFACO tarafından, kalp pili kullananların bu cihazı kullanmadan önce hekimlerine ve kalp pilinin imalatçısına başvurmaları tavsiye edilir.



DSES güvenlik sistemi ile veya o olmadan koşullar ne olursa olsun, kullanıcının boşta kalan elinin budama makasının bıçağından en az 20 cm uzakta olduğundan emin olunmalıdır.



Güvenliğiniz için, elinizi akülübudama makasından korumak için kalın ve sert eldivenler giyinmeniz ya da INFACO'nun kablolu veya kablosuz(DSES)özel eldivenlerini giymenizdir.



GARANTİ SÜRESİ

- Tam aygıt garantisi 1 yıldır* (bu süre 2 sezona uzatılabilir, aşağıdaki kırmızı eke bakın).
- Alüminyum başlığın (referans 804T) hayat boyu garantisi vardır.
- Tahrik motorunun 2 yıl garantisi vardır.

Pili garanti süresi içinde değiştirirken, yenisi ile değiştirme işlemi yalnızca pilin kapasitesi ilk kapasitesinin %70'inden daha az durumda olması koşulunda gerçekleştirilir. Bununla birlikte, pilin hizmet ömrünün en az beş sezon olduğunu onaylarız. Eğer pil beş sezon süresince dayanmazsa, ve eğer ekipman servise girmişse, orantılı olarak garanti verilir. Örneğin:Yeni pilin fiyatı 5'e bölünür (hizmet ömrü) ve kullanılan sezon sayısı ile çarpılır.

Garanti yalnızca eğer garanti kartı doğru şekilde doldurularak üzerinde belirtilen adrese geri gönderildiği takdirde geçerli olacaktır. Garanti kartının, aygıtın satın alınmasından hemen sonra geri gönderilmemiş olması durumunda garanti başlangıç tarihi aygıtın fabrika çıkış tarihi olarak kabul edilecektir. Distribütörler tarafından fabrika çıkışını takip eden bir yıldan daha uzun süre sonrasında satılan aygıtlar için INFACO garanti ile ilgili tüm sorumluluğu reddetmektedir. Bu garanti aygıtın normal kullanımına karşılık gelmektedir ve aşağıdakileri kapsamamaktadır:

- Yetersiz bakım yapılmasından veya bakım yapılmamasından kaynaklanan hasarlar,
- Hatalı kullanımdan kaynaklanan hasarlar,
- Normal aşınmadan kaynaklanan hasarlar,
- Yetkisiz onarım acenteleri tarafından sökülmüş aygıtlar,
- Dış etkenler (yangın, sel, yıldırım, vs.),
- Darbeler ve bunların sonuçları,
- Garanti kartı satın alınma zamanında geri gönderilmemiş olan aygıtlar,
- INFACO dışındaki bir marka pil veya şarj cihazı ile kullanılmış aygıtlar.

Hiçbir koşul altında garanti, onarılması gereken zaman süresince hareketsiz şekilde bırakılmış olan aygıtların tazminini kapsamamaktadır.

Garanti süresi içinde yapılan hiçbir onarım veya değiştirme orijinal garantinin yenilenmesi veya süresinin uzatılması hakkını ya da yetkisini vermez.

Garanti fabrika işçiliğini kapsamaktadır (aygıtın daima servise girmesi koşulu ile) ancak bayinin işçilik masraflarına uygulanması gerekli değildir.

Yetkili INFACO acenteleri dışındaki kişilerce yapılan tüm işler INFACO garantisini iptal edecektir. Bozulma durumunda INFACO ekipmanı kullanıcılarının kendilerine ilgili ekipmanı satan bayi ile veya 0216 576 90 72 / 116 numaralı telefondan müşteri hizmetler departmanımız ile bağlantı kurmalarını önemle tavsiye ederiz.

Tüm ihtilafların önlenmesi için lütfen aşağıdaki prosedürleri dikkate alınız:

- Garanti kapsamındaki ekipmanlar için, ekipmanı masrafları tarafınızdan karşılanarak bize gönderin, biz de masrafları biz karşılayarak size geri göndeririz,
- Garanti kapsamında olmayan ancak bir önceki ölü sezonda servise girmiş olan ekipmanlar için, ekipmanı masrafları tarafınızdan karşılanarak bize gönderin, biz de masrafları biz karşılayarak size geri göndeririz,
- Garanti kapsamında olmayan ve bir önceki ölü sezonda servise girmemiş olan ekipmanlar için, ekipmanı masrafları tarafınızdan karşılanarak bize gönderin, biz de masrafları yine tarafınızdan karşılanacak şekilde size geri göndeririz (teslimatta peşin ödeme)Onarım masraflarının KDV hariç 80€'yu aşması durumunda size bildirimde bulunulacaktır.

Her sezon bitiminde sabit fiyatlı servis önermekteyiz.

İlk budama sezonlarınız için süresi uzatılmış garanti alabilirsiniz. Dikkat: bundan yararlanmak için ilk sezonlarınızın sonunda ödemeli servis yaptırmış olmanız gereklidir.

Eğer ekipmanınızı satın almanız takip eden ilk 2 sezonunuzda şayet ilk servis yapılmamışsa, garanti süre uzatması iptal edilecektir

*Yukarıdaki koşullar üretici firma garanti şartlarıdır. 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun uyarınca Türkiye' de aygıt garantisi 2 yıl olarak uygulanmaktadır.

Bununla birlikte, pil ömrünün beş yıl (beş sezon) olduğunu doğruluyoruz. Eğer batarya beş sezonu (beş yıl) doldurmadıysa ve ekipmana servis yapıldıysa gönderilen pilin kapasitesi başlangıçtan %70 az olması durumunda değişim uyguluyoruz.

Örnek: Yeni pilin fiyatı 5'e bölünür (kullanım ömrü) ve kullanılan mevsim sayısı (yıl) ile çarpılır.

Teknik Bilgiler veya Müşteri Hizmetleri:

MAPAS HIRDAVATÇILIK
İstanbul Tuzla Organize Sanayi Bölgesi (İTOSB)
15.Cad.No:3 Tepeören
34959 Tuzla - İstanbul
Telefon: 0216 576 90 72 / 116

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

DECLARATION OF CONFORMITY

INFACO s.a.s. déclare que le matériel neuf désigné ci-après :

INFACO S.A.S. aşağıda belirtilen yeni ekipmanın:

Sécateur portatif électroniquement asservi

Elektronik kontrollü taşınabilir budama makası

De marque – Markası : **INFACO**

Modèle - Model : **ELECTROCOUP F3015**

N° de série – Seri no :

Année de fabrication – Üretim yılı :

Est conforme aux dispositifs des directives :
Aşağıdaki direktiflerin hükümlerine uygun olduğunu beyan eder:

- "Machines" (directive 2006/42/CEE).
"Aygıtlar" (direktif 2006/42/CEE)
- "Emissions sonores machines utilisées en extérieur" directive 2000/14/CE (arrêté du 18 mars 2002) modifiée par la 2005/88/CE (arrêté du 22 mai 2006).
Direktif 2000/14/EC «açık havada kullanılan ekipmanların gürültü emisyonu» (18 Mart 2002 tarihli talimat) 2005/88/EC direktifi ile değiştirilmiştir (22 Mayıs 2006 tarihli talimat).

Electrocoup F3015

Niveau de pression acoustique pondéré A au poste de travail, LpA
Ses basınç düzeyi, LpA

59-60dB(A)

- "Chargeurs électriques" (directive 2004/108/CEE) et aux réglementations nationales les transposant.
"Elektrikli şarj cihazları" (direktif 2004/108/CEE) ve bununla bağdaştırılan ulusal mevzuat.
- La personne autorisée à constituer le dossier technique au sein d'INFACO est M.ALVAREZ Grégory.
INFACO şirketi içinde teknik dosyanın uygunluğu için yetkilendirilen kişi Bay Gregory ALVAREZ.

L'appareil est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :

Ekipman aynı zamanda aşağıdaki Avrupa direktifleri hükümlerine de uygundur

NF EN 61000-3-2	NF EN 61000-4-5	NF EN 550014-2
NF EN 61000-4-2	NF EN 61000-4-6	NF EN 55022
NF EN 61000-4-3	NF EN 61000-4-11	NF EN 55011
NF EN 61000-4-4	NF EN 55014-1	

Fait à - İmzalayan : CAHUZAC SUR VÈRE
M. DELMAS Daniel, Président de la Société INFACO - INFACO Başkanı

Le - Tarih : 15/03/2016

Signature – İmza :

INFACO s'engage à fournir aux autorités nationales les informations pertinentes concernant la machine.
INFACO ulusal yetkililere makineye dair tüm ilgili bilgileri sağlamayı taahhüt etmektedir.

BAYİ BÖLÜMÜ

BAYİ TARAFINDAN SAKLANACAK OLAN BÖLÜM

Seri N°:

Soyadı:

Adı:

Şirket ismi:

Açık adresi:

İl/ilçe:

Posta kodu:

Telefon:

Satın alma tarihi:/...../.....

Müşteri ELECTROCOUP budama makasının sahibidir:

Evet Hayır **Eğer evet ise N°**

Gözlemler:

MÜŞTERİNİN İMZASI

AYGITIN SATIN ALINMASINI TAKİBEN GERİ GÖNDERİLECEK OLAN KART

Tam garantiden yararlanmak için bu formu doğru şekilde BÜYÜK HARFLER ile doldurarak DERHAL geri gönderin

Soyadı: Adı:

Şirket ismi:

Açık adresi:

Posta kodu: İl/ilçe:

Telefon: Faks: Cep Telefonu:

E-posta: Fidancılık

Satın alma tarihi:/...../..... Budama

Seri N°: Asma yetiştiriciliği

Müşteri ELECTROCOUP budama makasının sahibidir Parklar ve bahçeler

Evet Hayır **Eğer evet ise N°**

Gözlemler:

Dealer's Stamp

BAYİ

INFACO
MÜŞTERİ DOSYASI İÇİN
SAKLANACAKTIR

MAPAS HIRDAVATÇILIK
İstanbul Tuzla Organize Sanayi
Bölgesi (İTOSB)
15.Cad.No:3 Tepeören
34959 Tuzla - İstanbul

